

Kraków, lipiec 1930 r.

INFORMATOR dla Właścicieli Realności

Organ Towarzystwa Właścicieli Realności Wielkiego Krakowa

oraz Izby Własności Nieruchomej Miejskiej dla Województwa Krakowskiego.

Siedziba Towarzystwa Wł. Realn. i Izby: Kraków, Plac Szczepański 2, Nr. tel. 46-78.

Redakcja i administracja: Kraków, Plac Szczepański 2, Nr. tel. 46-78 — Konto P. K. O. Nr. 410.545

Redaktor: Dr. Maksymilian Kornreich.

Cena abonamentu:

abonament kwartalny	1.50 zł
„ półroczny	3.00 „
„ roczny	6.00 „
Prenumeratę i ogłoszenia przyjmują wszystkie biura dzienników i ogłoszeń.	

Ogłoszenia:

Wiersz milim. 1 szp. w tekście	60 gr
Cała strona	200 zł
Pół strony	100 „
Ćwierć strony	50 „
Jedna ósma strony	25 „

Uwaga! Każdy członek Towarzystwa Właścicieli Realności Wielkiego Krakowa, Plac Szczepański 2 oraz każde Stowarzyszenie Właścicieli Realności, należące do Izby Własności Nieruchomej dla Województwa Krakowskiego, otrzymuje jeden egzemplarz „Informatora dla Właścicieli Realności” co miesiąc **bezpłatnie**.

Pierwsze trzy numery „Informatora”, które się ukażą, rozesłamy w s z y s t k i m właścicielom realności w Krakowie jako numery okazowe **zupełnie bezpłatnie**. Dalsze numery „Informatora dla Właścicieli Realności” otrzymają tylko ci właściciele realności, którzy wpiszą się na c z ł o n k ó w Towarzystwa Właścicieli Realności Wielkiego Krakowa, Plac Szczepański 2. **Wydawnictwo „Informatora dla Właścicieli Realności”.**

Problem mieszkaniowy i obciążenie nieruchomości miejskiej w świetle obrad Rady Naczelnej w Warszawie.

Dnia 1/VI obradował w Warszawie **zjazd Rady Naczelnej Związku Zrzeszeń Właścicieli Realności w Polsce** w obecności 100 delegatów z całej Polski, pod przewodnictwem mec. dr. Gertlera, prezesa Izby Własności Nieruchomej Miejskiej dla Województwa, krakowskiego.

Z Krakowa wziął nadto udział w zjeździe mec. dr. Józef **Steinberg** prezes Tow. Własc. Realn. Wielkiego Krakowa. Zjazd zajmował się głównie **problemem mieszkaniowym**, oraz położeniem prawnym i obciążeniem nieruchomości miejskiej.

Po wywodach referentów zjazd uchwalił **wnioski następujące**: ożywienie ruchu budowlanego da się osiągnąć **przez stopniową likwidację ochrony lokatorów**, doprowadzenie do rentowności kapitałów ulokowanych w nieruchomościach i że w stanie przejściowym, **dopuszczalne jest tworzenie funduszu budowlanego drogą opodatkowania ludności na potaniecie kredytu budowlanego**, który po-

winien być udzielony osobom prywatnym lokującym w budowie najwyższy procent kapitału własnego.

Zjazd uchwalił także **wnioski** domagające się **obniżenia budżetów samorządowych**, drogą z jednej strony zahamowania rozrostu administracji i jej usprawnienia i z drugiej strony, **drogą ograniczenia akcji inwestycyjnej samorządów**, oraz uregulowania **ustawodawczego wysokości ciężeń**, które ma ponosić ludność na rzecz samorządu.

Po zakończeniu zjazdu wybrana delegacja **została przyjęta na audjencji u premiera W. Sławka**,

Nim pojedziecie na letnisko,

Aby opalać ciała i twarze,

Pomni na górską ciepłotę niską

Kupcie pończochy i trykotarze.

W cenach najniższych sprzedaje **KRÓL POŃCZOCH**

Tego gość każdy powinien być świadom,

Pończochy tanie, wytworne i trwałe

Sklep Nr. 2 na ulicy Stradom.

PLASZCZE damskie i męskie

angielskie ciepłe, wełniane, gabardynowe i impregnowane poleca

A. BROSS Kraków, Florjańska 44

Znana solidność firmy
zapewnia korzystne kupno. Pokazy bez obowiązku kupna.

który przyrzekł delegacji, że wszelkie projekty w dziedzinie mieszkaniowej będą **udzielane Zarządowi Związku Zrzeszeń do zaopiniowania**. Na konferencji z Min. Robót Publicznych prof. Matakiewiczem, otrzymała delegacja wiadomość, że ministerstwo opracowuje **projekt sfinansowania budownictwa mieszkaniowego**.

Na przesłuchaniu u p. **wiceministra Spraw Wewnętrznych, p. Min. Przemysłu i Handlu**, następnie u dyr. **Departamentu Samorządowego**,

oraz u prezesa Związku Izby Przemysłowo-Handlowej inż. **Klarnera**, omawiali delegaci sprawy: **nieracjonalnego stosunku samorządu do własności nieruchomości miejskiej, uregulowania finansów komunalnych, zorganizowania Izb Własności Nieruchomej, obciążenia własności nieruchomości miejskiej podatkami i opłatami** np. za wodę i kosztu urządzenia chodników i jezdni.

U wszystkich powyższych czynników delegacja otrzymała przyrzeczenie **rozważenia przedłożonych postulatów**.

W sprawie ubezpieczenia nieruchom. od odpowiedzialności prawnocywilnej.

W związku z naszym artykułem, dotyczącym ubezpieczenia właścicieli realności od odpowiedzialności prawnocywilnej, który pojawił się w N-rze 3 „Informatora”, otrzymaliśmy szereg listów, których treść wskazuje na celowość naszej umowy, jaką zawarliśmy z Poznańsko-Warszawskim Towarzystwem Ubezpieczeń, oraz na zrozumienie wśród obywatelstwa, jakim cieszy się to tak potrzebne zabezpieczenie przed jedną z najpoważniejszych bolączek właścicieli domów.

O potrzebie tego ubezpieczenia wiele również mówi mnóstwo wypadków, zgłoszonych w naszym biurze przez właścicieli realności, które to wypadki z ostatnich dni pociągną za sobą niekiedy przewlekłe i niepewne co do wyniku procesu o odszkodowanie, oraz dochodzenia karne o zaniedbanie, grożące życiu i zdrowiu ludzkiemu.

Warto więc zabezpieczyć sobie spokój za tak drobną opłatą, jaką, na podstawie zawartej przez nas umowy,

pobiera Poznańsko-Warszawskie Tow. Ubezpieczeń (3 Zł rocznie od 1.000 Zł pobieranego czynszu), tembardziej, że Tow. Ubezpieczeń odpowiada również za szkody, jakie łatwo mogą się zdarzyć przy robotach adaptacyjno-budowlanych, które obecnie w sezonie budowlanym często prowadzi się w nieruchomościach.

Przypominamy, że co do tego ubezpieczenia interesowanym P. T. Właścicielom realności udzieli wszelkich wyjaśnień Poznańsko-Warszawskie Tow. Ubezpieczeń ul. Tomasza 22, telef. 33-43, lub podpisane Tow. Właścicieli Realności Wielkiego Krakowa Plac Szczepański 2, telefon 46-78.

Przy zgłosz. prosimy powoływać się na Informatora.

**Towarzystwo Właścicieli Realności
Wielkiego Krakowa.**

Jakie prawa i korzyści osobiste

odnosi właściciel domu, jeśli należy do Towarzystwa Właścicieli Realności Wielkiego Krakowa Plac Szczepański 2?

1. Towarzystwo Właścicieli Realności Wielkiego Krakowa urządza odczyty i zebrania, na których fachowe osoby z wydziału zaznajamiają właścicieli domów w sposób praktyczny i przystępny z ich prawami i obowiązkami, pouczają o ustawach i rozporządzeniach władz administracyjnych i skarbowych. 2. W biurze Towarzystwa znajdzie członek czasopisma wydawane dla właścicieli realności oraz zbiory ustaw i rozporządzeń. 3. Członek może korzystać z kancelarii doradczej i informacyjnej biura i dowiadywać się o prawach i obowiązkach z posiadania realności wpływających, o ustawach i rozporządzeniach władz. 4. Towarzystwo utrzymuje

biuro, do którego ma prawo wstępu każdy członek Towarzystwa w oznaczonych przez Wydział godzinach i ma prawo żądać, aby biuro wykonało dla członka czynności wedle statutu. 3. Na żądanie członka biuro interweniuje u Władz i Sądów. 6. Biuro prowadzi dla członków listę administratorów (zarządców domów) polecenia godnych, jakoteż dozorców na zaufanie i polecenie zasługujących. 7. Członek ma prawo zgłaszania wniosków do Wydziału Towarzystwa, aby Wydział mógł wnioski te rozpatrzyć i załatwić. 8. Członek otrzymuje bezpłatnie stale „Informator dla Właścicieli Realności”, który zaznajamia go z wszelkimi wiadomościami, nieodrodnymi dla każdego właściciela domu.

Członkami Towarzystwa mogą być osoby posiadające realności, małżonkowie niewiast, które są właścicielkami realności oraz administratorzy realności. Wkładka wynosi 2 złote miesięcznie, jednakże Wydział ma prawo zniżyć wkładkę tym członkom, którzy na to zasługują.

MEBLE

**ZJEDNOCZENI
STOLARZE I TAPICERZY**

Kraków, Rynek Gł.

9

Prawa i obowiązki właściciela realności wobec dozorczy.

Aby dokładnie poinformować właścicieli realności, jakie przysługują im prawa i obowiązki wobec dozorców domowych, jakie są stawki wynagrodzeń, kiedy i jak można dozorcę wypowiedzieć i opróżnić mieszkanie dozorcę, w jaki sposób można od Magistratu uzyskać uwolnienie od obowiązku trzymania dozorcę itd. itd. Towarzystwo wydało we własnym nakładzie broszurę p. t.:

„Prawa i obowiązki właściciela realności wobec dozorcę” — Orzeczenie Nadzwyczajnej Komisji rozjemczej, ustalającej warunki pracy i płacy dozorców domów w Krakowie na rok bieżący, z dotyczącymi ustawami i rozporządzeniami władz, orzeczeniami Najwyż-

szego Sądu, z objaśnieniami — w opracowaniu Adwokata Dr. Maksymiljana Kornreicha.

Broszura ta jest niezbędna dla wszystkich właścicieli realności, albowiem, oprócz urzędowego tekstu, zawiera praktyczne pouczenia i wiadomości, z którymi każdy właściciel realności we własnym interesie dla uchronienia się od szkody zaznajomić się powinien. Z uwagi na niejasny stan ustawodawstwa i praktyki, broszura ta odda także wielkie usługi praktykującym prawnikom.

Cena broszury 90 gr, dla członków Tow. Właścicieli Realności Wielkiego Krakowa cena zniżona 50 groszy. Można ją nabyć w biurze Towarzystwa, Plac Szczepański 2. Po nadesłaniu należności i 20 gr. na porto (Konto P. K. O. Nr. 410.545) przesyła się broszurę pocztą.

Siedmioro przykazań organizacji.

Na ostatnim Nadzw. Walnem Zgromadzeniu Tow. Właścicieli Realności Wielkiego Krakowa, prezes Izby Nieruchomości Miejskiej dla Województwa Krakowskiego mec. Dr. J. Gertler w swym referacie podniósł następujące hasła organizacyjne, które polecamy pilnej uwadze naszych czytelników:

Każdy właściciel realności winien:

1. dbać o to, by był członkiem Tow. Właścicieli Realności Wielkiego Krakowa,
2. co miesiąc zjednywać Towarzystwu przynajmniej jednego członka,
3. punktualnie płacić wkładkę,
4. stosować się do uchwał Towarzystwa,

5. starać się o to, by można było stworzyć instytucję kredytową, dla udzielania pomocy właścicielom realności w sytuacji wyjątkowej; do mających powstać instytucji kredytowych wojewódzkich winien przystąpić k a ż d y właściciel z udziałem 10 do 100 złotych,
6. abonować pisma własności miejskiej, gdyż mają one bardzo wielkie znaczenie propagandowe w walce o prawa właścicieli realności,
7. właściciele realności winni przy wyborach skupić się w swych zrzeszeniach i wybrać wspólną drogę, głosując na osoby, które będą broniły interesów właścicieli domów.

Kalendarzyk podatkowy

Druga rata podatku od nieruchomości płatna jest do końca sierpnia b. r. z terminem ulgowym do 14 września b. r. Kto z powodu krytycznego położenia, wydatków na remont i t. p. chce uzyskać odroczenie płatności, lub rozłożenie na raty, winien już teraz wnieść podanie, które w myśl reskryptu Min. Skarbu, może być zaopiniowane przez Towarzystwo Właścicieli Realności Krakowa, Plac Szczepański l. 2. **Druga rata podatku (opłaty wodociągowej)** płatna jest do 14 lipca b. r. z terminem ulgowym do 28 lipca b. r. **Trzecia rata podatku od lokali** płatna jest podobnie jak podatek od nieruchomości.

Zwrot podatku wodociągowego od lokatorów. Odnosnie do notatki w ostatnim n-rze „Informatora”, że właścicielom realności przysługuje prawo pobierania od lokatorów tytułem podatku wodociągowego 1% czynszu podstawowego, na liczne zapytania wyjaśniamy bliżej, że prawo to przysługuje przy mieszkaniach jednopokojowych od 1 października 1929 r. przy większych od 1 stycznia 1929 roku. Wprawdzie

ustawa o ochronie lokatorów przewiduje obowiązek właściciela realności do odpłacania opłaty wodociągowej, z chwilą kiedy czynsz osiągnie 75% czynszu podstawowego, jednakże przepis ten może się odnosić tylko do 4% podatku wodociągowego jako istniejącego przed wojną, a nie do 5% podatku wodociągowego, wprowadzonego dopiero od 1 stycznia 1929 r. Podwyżka ta

Specjalność dla podłóg ksyrolitowych!

PODŁOGI KSYROLITOWE — czyszczone
zaprawą „LUKSOLIN”

otrzymują wygląd
naturalny-mahoniowy!

FABRYKA „VICTORIA”
KRAKÓW XXII., Telefon Nr. 134-85

nie była kalkulowaną przy podstawowym przedwojennym czynszu i jest to nowa opłata, która obciąża lokatora. Uznając powyższe okoliczności, bardzo wielka ilość lokatorów w Krakowie zwraca właścicielom realności 1% czynszu jako podatek wodociągowy.

Od należności za nadmiar wody może się właściciel realności ochronić, jeśli poza wodomierzem wstawi w głównym wodociągu **wentyl zwrotny**, uniemożliwia on powtórne przepływanie wody przez wodomierz — zwłaszcza w lecie, w okresie słabego ciśnienia, co często się zdarza i powodując niesłuszne a dotkliwe wymiary za nadmiar wody.

Podwyżka czynszów przy mieszkaniach jednopokojowych. W III kwartale b. r. obowiązuje przy mieszkaniach jednopokojowych czynsz, w wysokości 97% czynszu podstawowego. Za jedną koronę płaci lokator 1.02 Złoty, za 5 koron — 5.09 Złoty, za 10 koron — 10.19 Złoty, za 50 koron — 50.96 Zł., oprócz tego 1% jako podatku wodociągowego.

Ogłaszajcie się w „Informatorze dla właścicieli realności!“.

Administracja „Informatora“ zwraca się do wszystkich członków posiadających przedsiębiorstwa, aby w interesie zarówno swoim jak Towarzystwa umieszczali w „Informatorze“ ogłoszenia, których cena jest bardzo niską. Towarzystwo będzie mogło z dochodów z tego źródła utrzymać wydawnictwo „Informatora“. Ponieważ „Informator“ (którego nakład wynosi 5.000 egzemplarzy) dochodzi do rąk wszystkich właścicieli realności w Krakowie, wskazane jest, aby wszelkiego rodzaju przedsiębiorstwa ofiarujące swe usługi i towary właścicielom realności, jak budowniczowie, monterzy, zakłady instalacyjne, handle artykułów technicznych i tp. umieszczały ogłoszenia w „Informatorze“, gdyż w ten sposób bezpośrednio i łatwo uzyskać mogą klientów.

Orzecznictwo sądowe w sprawach najmowych

W sprawie bardzo ważnej, kiedy i czy lokator może od właściciela żądać zwrotu nadpłaconego czynszu, Sąd Naj. wydał ostatnio bardzo ważne wyroki. W orzeczeniu z 29. X. 1929 Rw. 1081/99 ustalił Sąd Naj. ważną zasadę, że lokator płacąc czynsz ponad ustawowy, nie może wogóle później żądać zwrotu nadpłaty, chyba żeby chodziło o czynsz oczywiście nadmierny, i zachodziły znamiona karnej lichwy. W każdym razie wedle orzeczenia Sądu Naj. z 28. V. 1929 C. 1540/28, skarga o zwrot nadpłaconego czynszu wniesiona po 6-ciu miesiącach, jest przedawniona, nawet wtedy, gdy wyrok ustalający wysokość czynszu, zapadł po 6-ciu miesiącach. Bezwzględnie ważne są umowy najmu swobodne, odnośnie do lokali przemysłowych, chociażby te obejmowały mniej jak 4-pokoje. (Orz. Sądu Naj. z 20/5 1929. C. 948/28). —

Dziennik Rozporządzeń m. Krakowa

Ponieważ Dziennik Rozporządzeń M. Krakowa, wydawany przez Biuro prasowe Magistratu zawiera ważne wiadomości urzędowe dla właścicieli realności, Prezydium Tow-a uzyskało w Prezydium Miasta, że Dziennik Rozporządzeń będzie rozsyłany właścicielom realności, za zwrotem jedynie kosztów druku. Właściciele realności, którzy pragną otrzymać Dziennik Rozporządzeń M. Krakowa, zechcą podać swe adresy w biurze Tow-a.

Kronika ustaw i rozporządzeń

Alarmowe tablice z oznaczeniem najbliższego alarmowego aparatu pożarnego które dostarcza Magistrat po cenie 11 zł. winni właściciele domów utrzymywać w sieni każdego domu (Roz. Mag. z 7/I 1930 L. VII. 24916/29)

O podlewanie drzewek Magistrat apeluje do właścicieli realności, aby polecieli dozorcóm podlewanie rosnących drzewek przed daną realnością, rano i wieczór, w czasie posuchy, celem uchronienia ich od uschnięcia.

Na nowe okręgi kominiarskie podzielony został Kraków reskryptem Wojewódzwa z 6/III 1930 a to z dniem 1/VII 1930. W wypadku nagłym może jednak roboty kominiarskie wykonać majster kom. z innego okręgu.

Kary za zwłokę przy egzekucjach należności Powszechnego Zakładu Ubezpieczeń Wzajemnych zostały niższe do 1% miesięcznie (D. U. R. P. 43 poz. 369, Roz. Rady Min. z 20/V 1930.

HURTOWNIA Szczeliw, Pasów, Transm. i Narzędzi
BIURO TECHNICZNE

„ZENIT“ Ska z o. o.

KRAKÓW, SZPITALNA L. 7
Telefon nr. 4231 i 2721

Specjalności: Świdry spiralne do metali, klucze mutrowe, spinacze do pasów, file, oliwiarki blaszane, wentylatory itd. — **Pasy transmisyjne „Balatoid“** znacznie niżej cen fabrycznych.

JULJAN TOKAR
KRAKÓW, UL. ŚW. JANA 10 - TEL. 105-74

Wykonuje: Instalacje wodociągowe, gazowe, łazienki, klozety urządzenia kąpielowe i dla ciepłej wody, rurociągi dopływowe i odpływowe, kanalizacje, roboty budowlano-błacharskie oraz krycia dachów

Wszelkie naprawy uskutecznia się w jaknajkrótszym czasie!
Kosztorysy bezpłatnie. Rok zał. 1900. Wykonanie solidne.